

минимальных расходах со стороны Организации Объединенных Наций;

3. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на двадцать четвертой сессии доклад о ходе подготовки Конференции наряду со сметой расходов, с тем чтобы можно было рассмотреть вопрос о включении в бюджет Организации Объединенных Наций необходимых для проведения Конференции средств.

*1743-е пленарное заседание,  
16 декабря 1968 года*

#### **2457 (XXIII). Доклад Международного агентства по атомной энергии**

*Генеральная Ассамблея,*

*отмечая*, что за последние годы во многих странах имел место значительный прогресс в применении ядерной энергии в мирных целях,

*напоминая*, что Договор о нераспространении ядерного оружия<sup>12</sup> предусматривает, что потенциальные блага от любого мирного применения ядерных взрывов будут доступны под соответствующим международным наблюдением и посредством соответствующих международных процедур,

*признавая*, что Международное агентство по атомной энергии, членами которого уже состоят свыше девяноста государств, не обладающих ядерным оружием, было создано для того, чтобы ускорить и расширить использование атомной энергии для поддержания мира, здоровья и благосостояния во всем мире,

*признавая также*, что за последние десять лет Агентство приобрело опыт и компетентность, которые способствуют достижению этих целей,

*желая* дать Агентству возможность бесперебойно функционировать и быть в состоянии осуществлять новые обязанности, которые оно возьмет на себя со вступлением в конечном счете в силу Договора о нераспространении ядерного оружия,

1. *принимает к сведению* доклад Международного агентства по атомной энергии Генеральной Ассамблее за 1967/68 год<sup>13</sup>;

2. *принимает также к сведению* две резолюции, принятые Генеральной конференцией Агентства на двенадцатой очередной сессии:

а) резолюцией GC(XII)/RES/241 от 30 сентября 1968 г., в которой Генеральная конференция просила Совет управляющих пересмотреть статью VI устава Агентства и представить Генеральной

<sup>12</sup> Резолюция 2373 (XXII) Генеральной Ассамблеи, приложение.

<sup>13</sup> Международное агентство по атомной энергии, *Ежегодный доклад Совета управляющих Генеральной конференции, 1 июля 1967 г.—30 июня 1968 г.* (Вена, июль 1968 г.) и дополнительный доклад, представленные членам Генеральной Ассамблеи при записках Генерального секретаря (A/7175 и Add.1).

конференции на ее тринадцатой очередной сессии доклад, содержащий обзор путей и средств, с помощью которых состав членов Совета соответствующим образом отразит:

- i) прогресс и достижения в области мирного использования ядерной энергии, достигнутые многими государствами — членами Агентства, включая развивающиеся страны;
- ii) справедливое географическое распределение;
- iii) продолжающуюся потребность в эффективности Совета в качестве исполнительного органа Агентства;

b) резолюцию GC(XII)/RES/245 от 30 сентября 1968 г., в которой Генеральная конференция просила Генерального директора Агентства приступить к изучению тех процедур, которые Агентство должно применять при выполнении своей роли в связи с мирным использованием ядерных взрывов, а Совету управляющих Агентства поручила рассмотреть результаты этого изучения и сообщить о них Генеральной конференции на ее тринадцатой очередной сессии;

3. *просит* Генерального директора Агентства информировать Генерального секретаря Организации Объединенных Наций о мерах, принятых в связи с вышеупомянутыми вопросами.

*1751-е пленарное заседание,  
20 декабря 1968 года*

#### **2465 (XXIII). Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащуюся в ее резолюции 1514 (XV) от 14 декабря 1960 г.,

*ссылаясь* на свои резолюции 1654 (XVI) от 27 ноября 1961 г., 1810 (XVII) от 17 декабря 1962 г., 1956 (XVIII) от 11 декабря 1963 г., 1970 (XVIII) от 16 декабря 1963 г., 2105 (XX) от 20 декабря 1965 г., 2189 (XXI) от 13 декабря 1966 г. и 2326 (XXII) от 16 декабря 1967 г.,

*ссылаясь также* на свои резолюции 2288 (XXII) от 7 декабря 1967 г. и 2425 (XXIII) от 18 декабря 1968 г. по пункту повестки дня, озаглавленному «Деятельность иностранных экономических и других кругов, которая препятствует осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в Южной Родезии, Намибии и территориях под португальским господством и во всех других территориях, находящихся под колониальным господством, и усилиям, направленным на ликвидацию колониализма, апартеида и расовой дискриминации в южной части Африки»,

*ссылаясь далее* на свои резолюции 2311 (XXII) от 14 декабря 1967 г. и 2426 (XXIII) от 18 декабря 1968 г. относительно осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций,

*принимая во внимание* Заключительный акт Международной конференции по правам человека<sup>14</sup>, состоявшейся в Тегеране в период с 22 апреля по 13 мая 1968 г.,

*отмечая с глубокой озабоченностью* тот факт, что через восемь лет после принятия Декларации многие территории все еще находятся под колониальным господством,

*глубоко сожалея*, что колониальные державы, в особенности Португалия и Южная Африка, не выполняют Декларации и соответствующих резолюций по вопросу о деколонизации, в частности, резолюций, касающихся территорий под португальским господством, Южной Родезии, Намибии, и будучи серьезно озабочена позицией тех государств — членов Организации, которые не сотрудничают в полной мере в осуществлении вышеупомянутых резолюций,

*имея в виду*, что сохранение колониализма и его проявлений, включая расизм и апартеид, а также попытки некоторых колониальных держав подавлять национально-освободительное движение при помощи репрессивных действий против колониальных народов, не совместимы с Уставом Организации Объединенных Наций, Всеобщей декларацией прав человека и Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам,

*глубоко сожалея* о позиции, занятой некоторыми государствами, которые, невзирая на соответствующие резолюции Совета Безопасности, Генеральной Ассамблеи и Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, продолжают сотрудничать с правительствами Португалии, Южной Африки и с незаконным режимом расистского меньшинства Южной Родезии, которые продолжают репрессии против африканских народов,

*будучи серьезно озабочена* развитием в южной части Африки союза между правительствами Португалии и Южной Африки и незаконным режимом расистского меньшинства Южной Родезии, деятельность которых угрожает международному миру и безопасности,

*будучи убеждена* в том, что дальнейшее промедление быстрого и эффективного осуществления Декларации продолжает быть источником международных конфликтов и разногласий, которые серьезно мешают международному сотрудни-

честву и угрожают миру и безопасности во всем мире,

*вновь подчеркивая* необходимость широкого и постоянного освещения деятельности Организации Объединенных Наций в области деколонизации, обстановки в колониальных территориях и непрекращающейся борьбы за освобождение, которую ведут колониальные народы,

*напоминая*, что в 1970 году исполнится десятая годовщина принятия Декларации,

1. *подтверждает* свою резолюцию 1514 (XV) и все другие свои резолюции по вопросу о деколонизации;

2. *отмечает с удовлетворением* работу, проведенную Специальным комитетом по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, и выражает Специальному комитету свою признательность за его усилия по обеспечению полного и эффективного выполнения Декларации;

3. *утверждает* доклад Специального комитета о его работе в течение 1968 года<sup>15</sup>, включая программу работы, намеченную Комитетом на 1969 год, и настоятельно призывает управляющие державы выполнить содержащиеся в этом докладе рекомендации по быстрому осуществлению Декларации и соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций;

4. *повторяет* свое заявление о том, что продолжение колониального господства угрожает международному миру и безопасности и что практика апартеида, равно как и все формы расовой дискриминации, представляет собой преступление против человечества;

5. *подтверждает* свое признание законности борьбы, которую ведут народы, находящиеся под колониальным господством, за осуществление своего права на самоопределение и независимость, и с удовлетворением отмечает прогресс, достигнутый в колониальных территориях национально-освободительными движениями, как в результате борьбы, так и в результате программ реконструкции, и настоятельно призывает все государства оказывать им моральную и материальную поддержку;

6. *настоятельно призывает* все государства строго выполнять положения различных резолюций Генеральной Ассамблеи, а также резолюций Совета Безопасности в отношении колониальных территорий и, в частности, оказывать необходимую моральную, политическую и материальную поддержку народам этих территорий в их законной борьбе за достижение свободы и независимости;

7. *просит* все государства, а также специализированные учреждения и международные орга-

<sup>14</sup> Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № E.68.XIV.2.

<sup>15</sup> Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать третья сессия, Приложения, добавление к пункту 23 повестки дня (A/7200/Rev.1).

низации воздерживаться от оказания какой-либо помощи правительствам Португалии и Южной Африки и незаконному расистскому режиму меньшинства Южной Родезии, пока они не откажутся от своей политики колониального господства и расовой дискриминации;

8. *заявляет*, что практика использования наемников против движений за национальное освобождение и независимость является уголовно наказуемым деянием, а сами наемники объявляются преступниками, находящимися вне закона, и призывает правительства всех стран принять законы, объявляющие набор, финансирование и обучение наемников на их территориях наказуемым преступлением и запрещающие их гражданам поступать на службу в качестве наемников;

9. *призывает* колониальные державы ликвидировать свои военные базы и установки в колониальных территориях и воздерживаться от создания там новых баз и от использования все еще существующих для вмешательства в дело освобождения народов колониальных территорий в ходе осуществления ими своих законных прав на свободу и независимость;

10. *вновь осуждает* проводимую некоторыми колониальными державами в территориях, находящихся под их господством, политику навязывания непредставительных режимов и конституций, укрепления позиций иностранных экономических и других кругов, введения в заблуждение мирового общественного мнения и поощрения систематического притока иностранных иммигрантов с одновременным перемещением, депортацией и переселением коренных жителей в другие районы, и призывает эти державы отказаться от подобных действий;

11. *предлагает* Специальному комитету продолжать выполнение своих задач и изыскивать надлежащие средства для обеспечения немедленного и полного осуществления Декларации во всех территориях, которые еще не достигли независимости;

12. *просит* Специальный комитет вносить конкретные предложения, которые могли бы помочь Совету Безопасности при рассмотрении им вопросов о надлежащих мерах в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций в отношении событий в колониальных территориях, которые могут угрожать международному миру и безопасности, и рекомендует Совету в полной мере учитывать такие предложения;

13. *предлагает* Специальному комитету продолжать изучение вопроса о выполнении государствами-членами Декларации, а также других соответствующих резолюций по вопросу о деколонизации, в частности резолюций, относящихся к территориям под португальским господством, к Южной Родезии и Намибии, и представить об этом доклад Генеральной Ассамблее на двадцать четвертой сессии;

14. *просит* Специальный комитет уделять особое внимание малым территориям и рекомендовать Генеральной Ассамблее наиболее подходящие методы, равно как и меры, которые следует принять, чтобы население этих территорий могло полностью осуществить свое право на самоопределение и независимость;

15. *настоятельно призывает* управляющие державы сотрудничать со Специальным комитетом путем обеспечения выездным миссиям доступа в колониальные территории в соответствии с решениями, принятыми Генеральной Ассамблеей и Специальным комитетом ранее;

16. *постановляет* создать Подготовительный комитет по проведению десятой годовщины Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в составе членом Специального комитета и шести других членом, которые будут назначены Председателем Генеральной Ассамблеи в консультации с Председателем Специального комитета, и предлагает Подготовительному комитету подготовить специальную программу деятельности в связи с десятой годовщиной принятия Декларации с целью изыскания новых способов и средств для ускорения достижения целей, изложенных в Декларации, и представить об этом доклад Генеральной Ассамблее на двадцать четвертой сессии;

17. *предлагает* Генеральному секретарю принять с учетом предложений Специального комитета конкретные меры, опираясь на все имеющиеся в его распоряжении средства информации, включая печатные издания, радио и телевидение, для широкого и постоянного освещения деятельности Организации Объединенных Наций в области деколонизации, освещения обстановки в колониальных территориях и непрекращающейся борьбы за освобождение, которую ведут колониальные народы;

18. *предлагает* управляющим державам сотрудничать с Генеральным секретарем в деле оказания содействия широкому распространению информации о работе Организации Объединенных Наций по осуществлению Декларации;

19. *предлагает* Генеральному секретарю обеспечить все условия, необходимые для осуществления данной резолюции.

1751-е пленарное заседание,  
20 декабря 1968 года

\*  
\*      \*

*Председатель Генеральной Ассамблеи сообщил Генеральному секретарю<sup>16</sup>, что АЛЖИР, ГАНА, ИНДОНЕЗИЯ, КАНАДА, МОНГОЛИЯ и ТРИНИДАД И ТОБАГО согласились участвовать в работе Подготовительного комитета по проведению Десятой годовщины Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, учрежденного согласно положениям пункта 16 приведенной выше резолюции.*

<sup>16</sup> См. документ A/7486.

В результате в состав Подготовительного комитета войдут следующие государства — члены Организации: АВСТРАЛИЯ, АЛЖИР, АФГАНИСТАН, БЕРЕГ СЛО-НОВОЙ КОСТИ, БОЛГАРИЯ, ВЕНЕСУЭЛА, ГАНА, ГОНДУРАС, ИНДИЯ, ИНДОНЕЗИЯ, ИРАК, ИРАН, ИТАЛИЯ, КАНАДА, МАДАГАСКАР, МАЛИ, МОНГО-ЛИЯ, НОРВЕГИЯ, ОБЪЕДИНЕННАЯ РЕСПУБЛИКА ТАНЗАНИЯ, ПОЛЬША, СИРИЯ, СОЕДИНЕННОЕ КО-РОЛЕВСТВО ВЕЛИКОБРИТАНИИ И СЕВЕРНОЙ ИР-ЛАНДИИ, СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ, СОЮЗ СОВЕТСКИХ СОЦИАЛИСТИЧЕСКИХ РЕСПУБ-ЛИК, СЬЕРРА ЛЕОНЕ, ТРИНИДАД И ТОБАГО, ТУ-НИС, ЭКВАДОР, ЭФИОПИЯ и ЮГОСЛАВИЯ.

**2492 (XXIII).** Полномочия представителей на двадцать третьей сессии Генеральной Ассамблеи

Генеральная Ассамблея,  
утверждает доклад Комитета по проверке пол-  
номочий<sup>17</sup>.

1752-е пленарное заседание,  
21 декабря 1968 года

<sup>17</sup> Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать третья сессия, Приложения, пункт 3 повестки дня, доку-мент A/7228.

\*  
\*      \*

### Другие решения

**Уведомление, представленное Генеральным секретарем  
на основании пункта 2 статьи 12  
Устава Организации Объединенных Наций**

(пункт 7)

Генеральная Ассамблея на 1676-м пленарном заседании 27 сентяб-ря 1968 г. приняла к сведению уведомление Генерального секретаря от 24 сентября 1968 г. на имя Председателя Генеральной Ассамблеи<sup>18</sup>.

**Утверждение повестки дня**

(пункт 8)

Генеральная Ассамблея на 1676-м пленарном заседании 27 сентября 1968 г. по рекомендации Генерального комитета<sup>19</sup> постановила отло-жить до двадцать четвертой сессии рассмотрение вопроса, озаглавленно-го «Роль Организации Объединенных Наций в деле подготовки национальных технических кадров для ускорения индустриализации раз-вивающихся стран».

На том же заседании Генеральная Ассамблея приняла к сведению пункт 10 первого доклада Генерального комитета<sup>20</sup>.

**Доклад Генерального секретаря о работе Организации**

(пункт 10)

Генеральная Ассамблея на 1752-м пленарном заседании 21 декабря 1968 г. приняла к сведению доклад Генерального секретаря о работе Организации<sup>21</sup>.

**Доклад Экономического и Социального Совета  
(главы XVII и XVIII)**

(пункт 12)

Генеральная Ассамблея на 1752-м пленарном заседании 21 декабря 1968 г. приняла к сведению главы XVII и XVIII доклада Экономического и Социального Совета<sup>22</sup>.

**Доклад Международного Суда**

(пункт 14)

Генеральная Ассамблея на 1752-м пленарном заседании 21 декабря 1968 г. приняла к сведению доклад Международного Суда<sup>23</sup>.

<sup>18</sup> Там же, пункт 7 повестки дня, документ A/7241.

<sup>19</sup> Там же, пункт 8 повестки дня, документ A/7250, пункт 9.

<sup>20</sup> Там же, документ A/7250.

<sup>21</sup> Там же, двадцать третья сессия, Дополнение № 1 (A/7201) и Дополнение № 1 А (A/7201/Add.1).

<sup>22</sup> Там же, Дополнение № 3 (A/7203).

<sup>23</sup> Там же, Дополнение № 17 (A/7217 и Corr.1).